

**BRANDSTOF en WEGVERKEER**

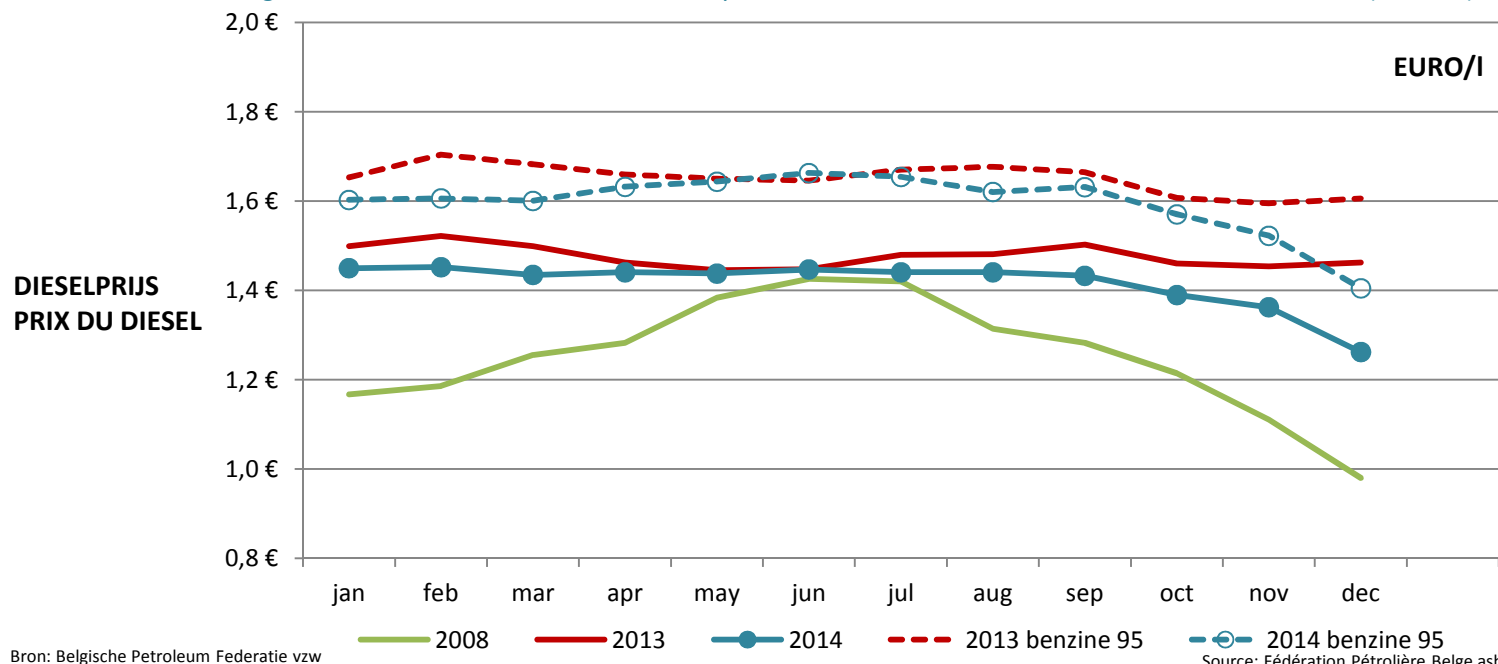
**FUEL and ROAD TRAFFIC**

**CARBURANT et TRAFIC ROUTIER**

De prijs van benzine en diesel daalde in november en december sterk. De prijs van benzine daalde met 17 cent tot € 1,40 en de prijs van diesel met 13 cent tot € 1,27 (laagste prijs sinds februari 2010 voor benzine en sinds november 2010 voor diesel). Het prijsverschil tussen benzine en diesel is met +/- 4 cent gedaald tot 14 cent.

In November and December petrol and diesel prices have greatly decreased. The price of petrol has decreased by 17 cents to EUR 1.40 and that of diesel by 13 cents to EUR 1.27 (lowest price since Feb. 2010 for petrol and since Nov. 2010 for diesel). The difference in price between petrol and diesel decreased by +/-4 cents to 14 cents.

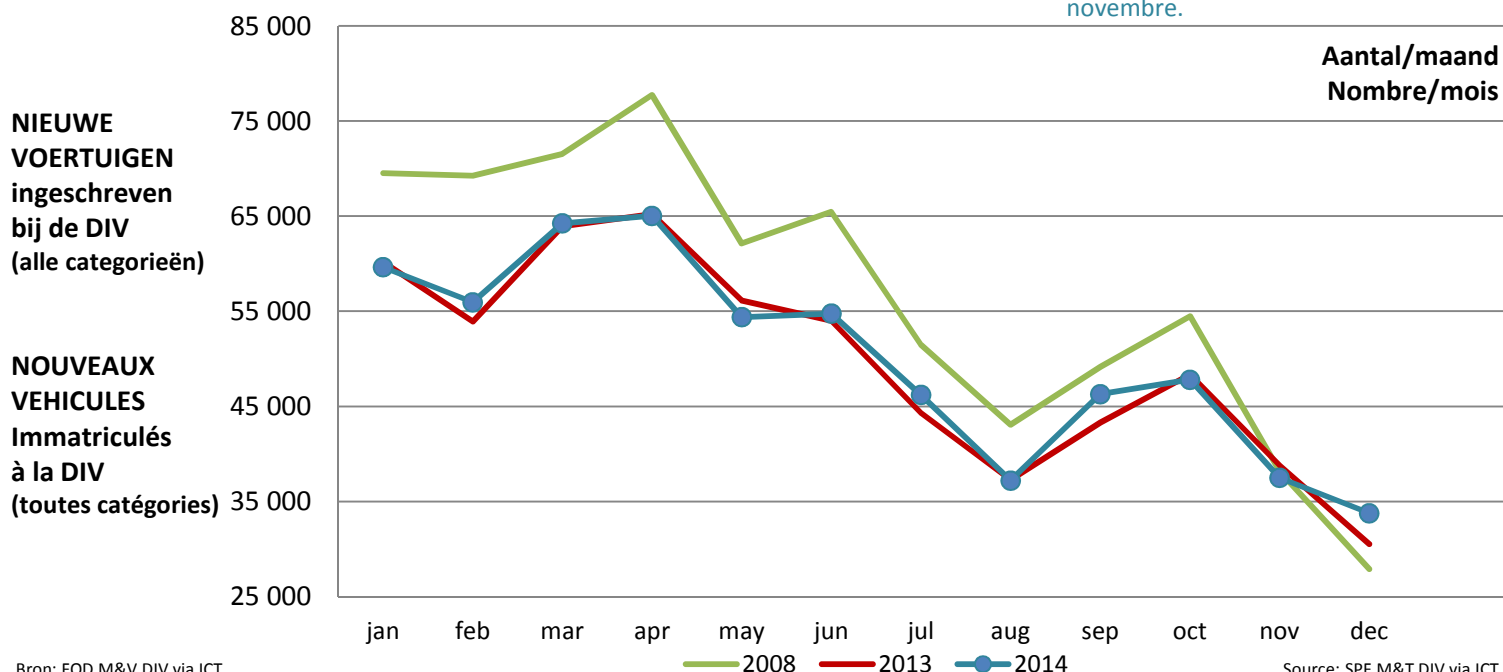
Novembre/décembre : les prix de l'essence et du diesel ont fortement diminués. Le prix de l'essence a baissé de 17 cents à 1,40 EUR et celui du diesel de 13 cents à 1,27 EUR (le prix le plus bas depuis févr. 2010 pour l'essence 95 / depuis nov. 2010 pour le diesel). La différence de prix essence diesel a diminué de +/-4 cents (14 cents).



Zoals elk jaar vertoont het aantal nieuwe inschrijvingen een dalende trend zowel voor de maand november als voor de maand december. In vergelijking met de maand oktober werd in de maand november een daling waargenomen met 10.322 eenheden en in de maand december een daling met 3.706 eenheden in vergelijking met de maand november.

As with every year, the number of new registrations tends to decrease slightly in November as well as December. Thus a drop of 10,322 units was recorded in November in relation to October and a drop of 3,706 units was recorded in December in relation to November.

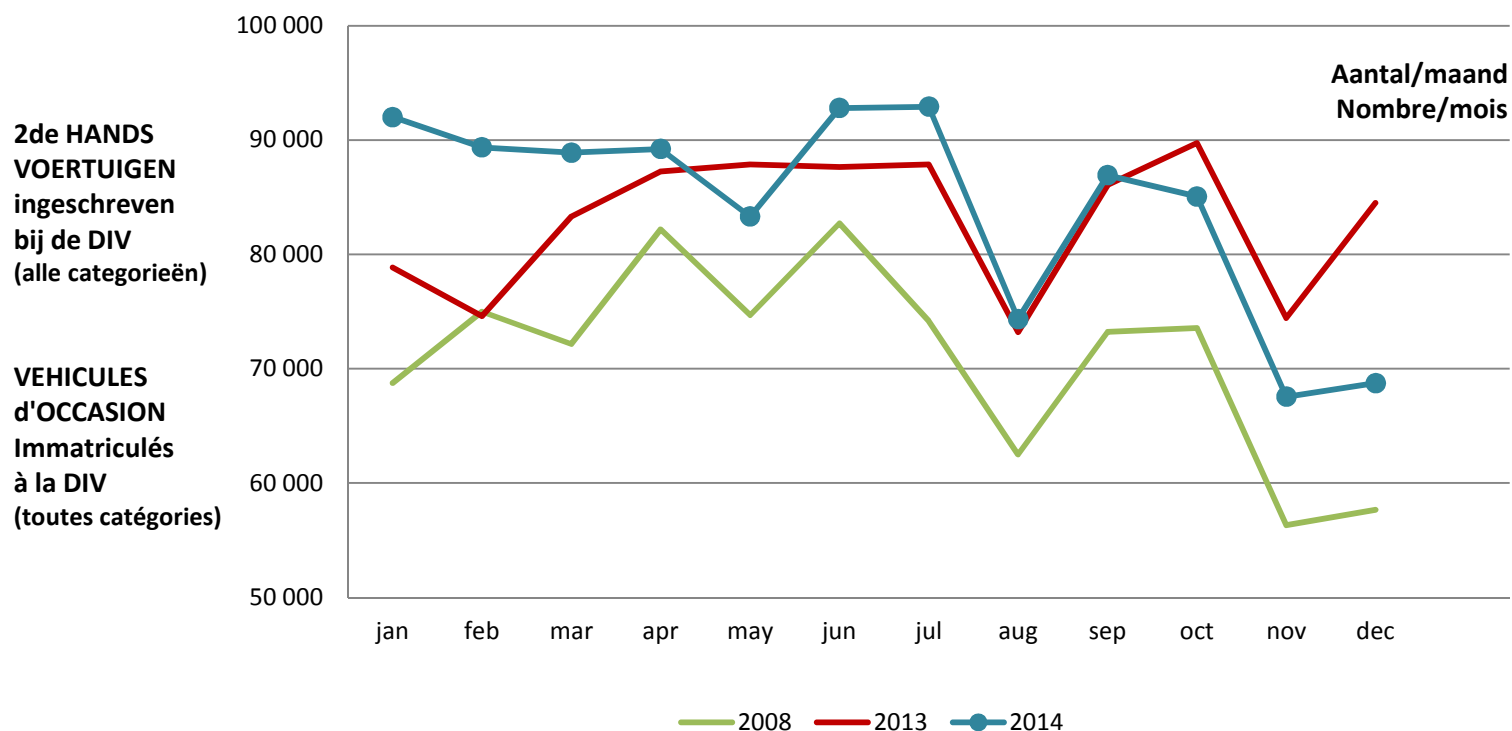
Comme chaque année le nombre de nouvelles immatriculations présente une tendance à la baisse tant pour le mois de novembre que pour le mois de décembre. Ainsi, une baisse de 10.322 unités a été enregistrée en novembre par rapport au mois d'octobre et une baisse de 3.706 unités a été enregistrée en décembre par rapport au mois de novembre.



Het aantal inschrijvingen van tweedehandsvoertuigen ligt in november 2014 duidelijk lager dan die van de maand oktober 2014 (-17.515 eenheden). Het aantal van die inschrijvingen ligt ook lager dan het aantal inschrijvingen van november 2013 (-6.873 eenheden). Zoals in december 2013 is het aantal van die inschrijvingen in december 2014 hoger dan in de maand november (+1.192 eenheden)

The number of registrations of second-hand vehicles in November 2014 is significantly lower than in October 2014 (-17,515 units). The number of these registrations is also lower than the number of registrations in November 2013 (-6,873 units). As in December 2013, December 2014 saw an increase in registrations in relation to November (+1,192 units).

Le nombre d'immatriculations de véhicules d'occasion est en novembre 2014 nettement inférieur à celui du mois d'octobre 2014 (-17.515 unités). Le nombre de ces immatriculations est également inférieur au nombre d'immatriculations du mois de novembre 2013 (-6.873 unités). Tout comme en décembre 2013, le mois de décembre 2014 connaît une augmentation de ces immatriculations par rapport au mois de novembre (+1.192 unités).



**PERSONENVERVOER**  
nat. & internat.

**PASSENGER TRAFFIC**  
nat. & internat.

**TRANSPORT DE PERSONNES**  
nat. & internat.

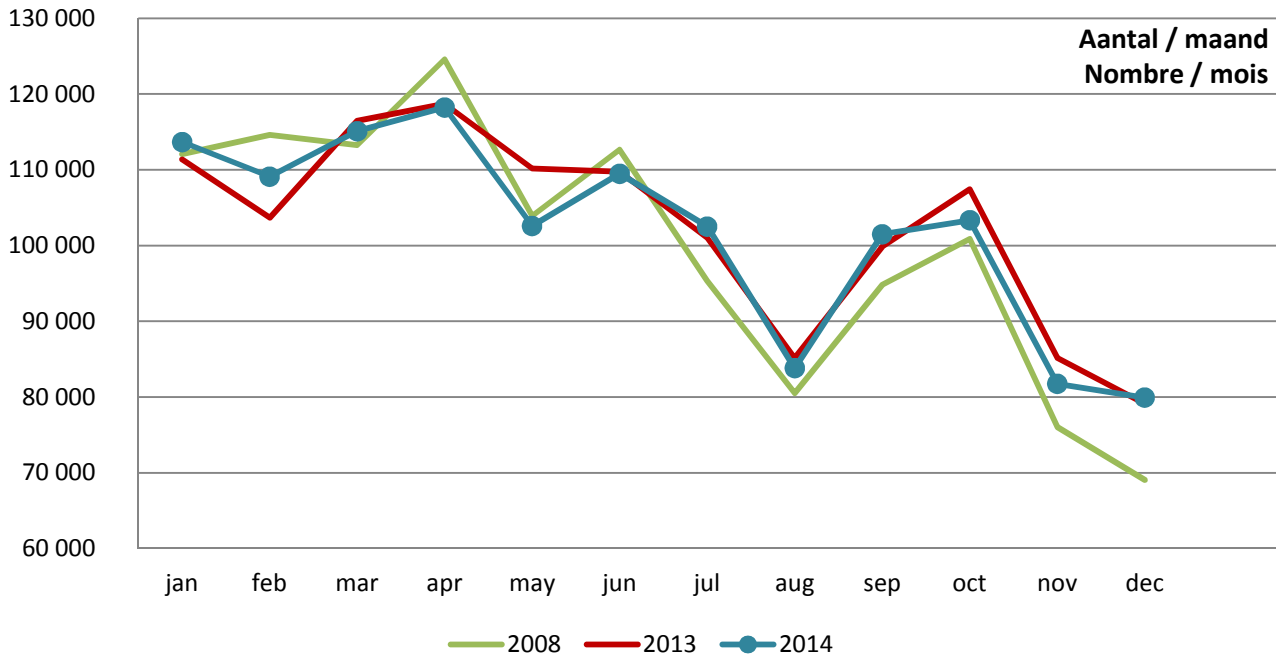
Voor het binnenlands vervoer vertoont het aantal ingeschreven personenwagens een dalende trend zowel voor de maand november als voor de maand december. In vergelijking met de maand oktober werd in de maand november een daling waargenomen met 21.595 eenheden en in de maand december een daling met 1.815 eenheden in vergelijking met de maand november.

For national transport, the number of passenger cars registered has shown a decreasing trend in November as well as December. Thus a drop of 21,595 units was recorded in November in relation to October and a drop of 1,815 units was recorded in December in relation to November.

En transport national, le nombre de voitures personnelles immatriculées présente une tendance à la baisse tant pour le mois de novembre que pour le mois de décembre. Ainsi, une baisse de 21.595 unités a été enregistrée en novembre par rapport au mois d'octobre et une baisse de 1.815 unités a été enregistrée en décembre par rapport au mois de novembre.

**PERSONEN-  
WAGENS  
ingeschreven  
bij de DIV**

**VOITURES  
PERSONNELLES  
immatriculés  
à la DIV**



Bron: FOD M&V DIV via ICT

Source: SPF M&T DIV via ICT

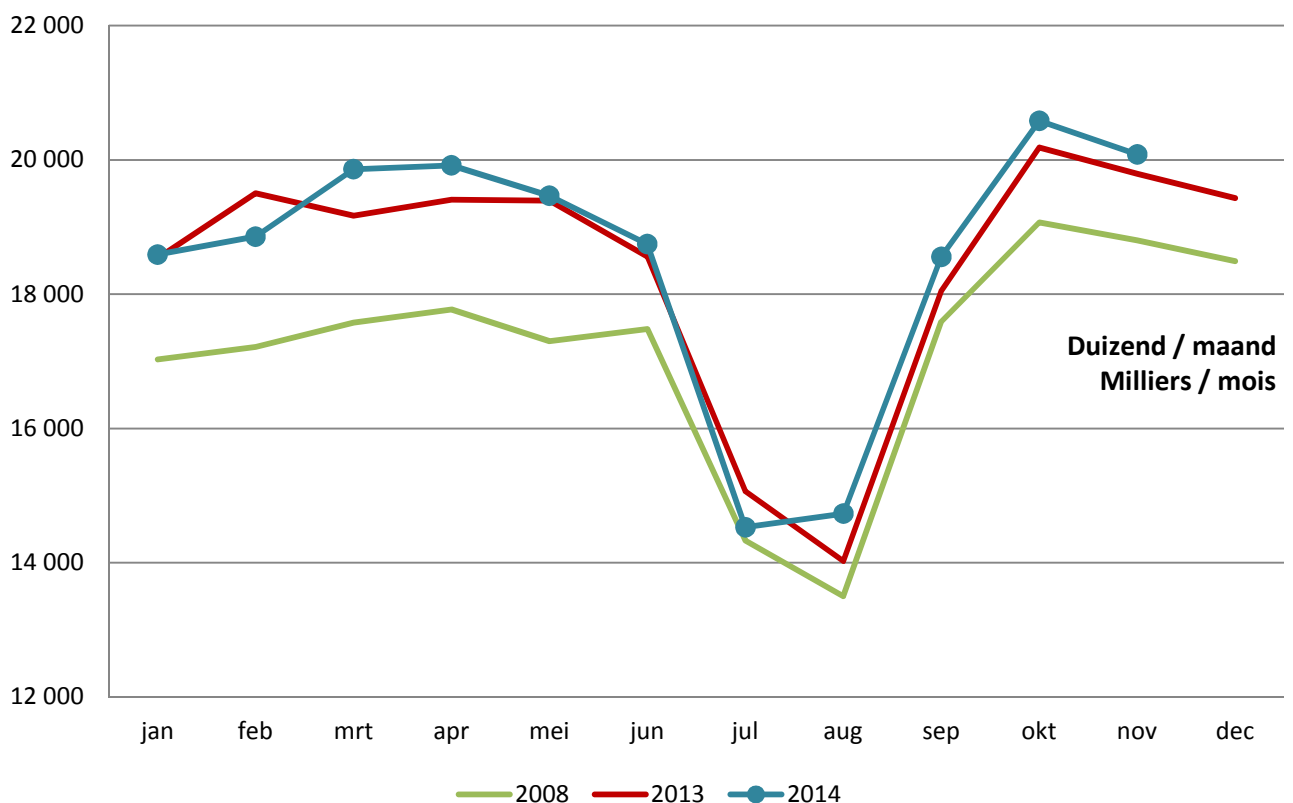
Het aantal binnenlandse spoorwegreizigers kende tijdens de eerste maanden van 2014 een gelijk verloop ten opzichte van dezelfde periode in 2013.

The number of national rail transport passengers in the first few months of 2014 is comparable to the same period in 2013.

Le nombre de voyageurs ferroviaires intérieurs au cours des premiers mois de 2014 est comparable à celui de de la même période en 2013.

**SPOORWEG-  
REIZIGERS  
NATIONAAL**

**VOYAGEURS  
en TRANSPORT  
FERROVIAIRE  
NATIONAL**



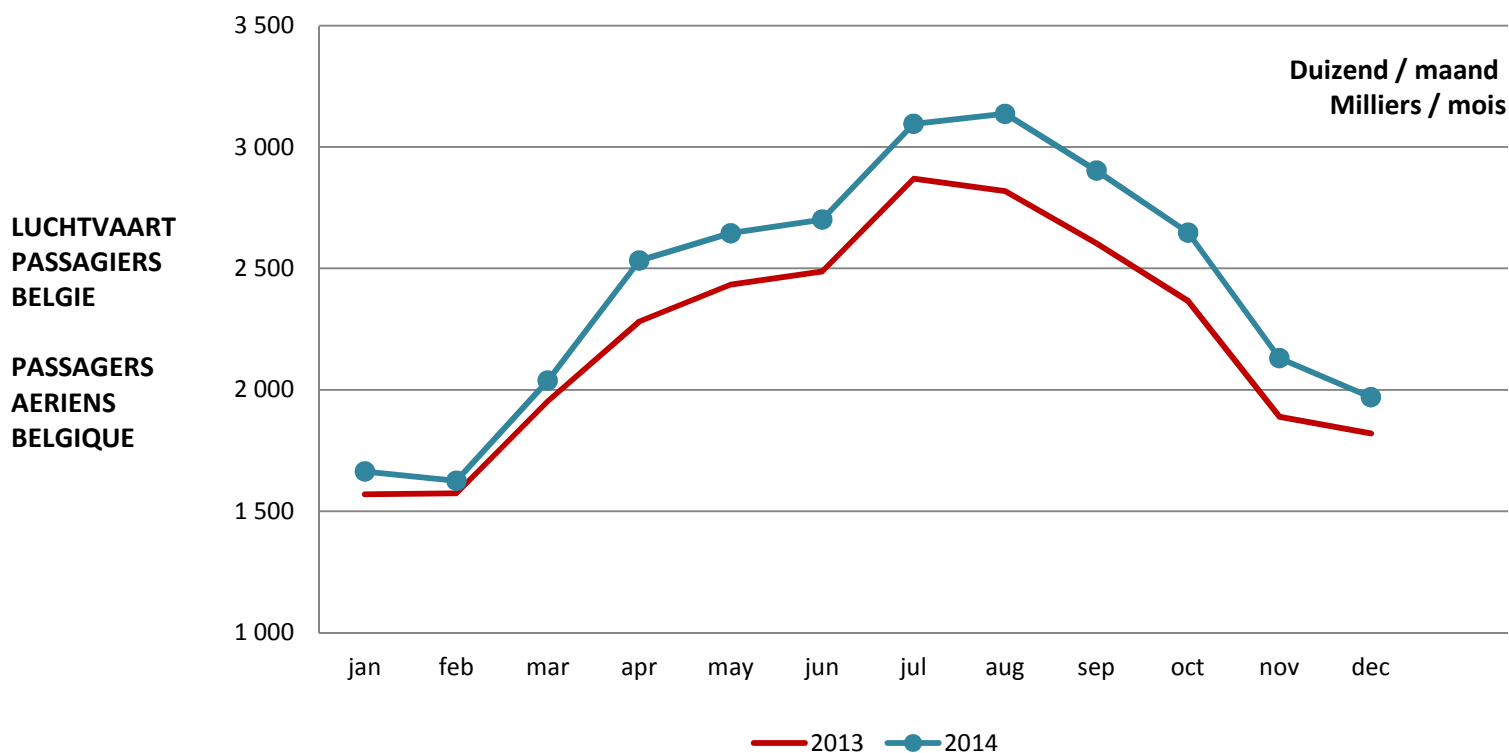
Bron: NMBS

Source: SNCB

Voor het internationale vervoer kent het totaal aantal passagiers vervoerd op de Belgische luchthavens in december 2014 een stijgende trend in vergelijking met december 2013.

For international traffic, the total number of passengers transported by Belgian airports in December 2014 has increased in comparison with December 2013.

Pour le transport international, le nombre total de passagers transportés sur les aéroports belges, au cours du mois de décembre 2014 est en augmentation par rapport au mois de décembre 2013.



Bron: FOD M&V via Antwerp Airport, Brussels Airport, Brussels-South Charleroi Airport, International Airport Kortrijk-Wevelgem, Liège Airport, International Airport Ostend-Bruges

Source: SPF M&T via Antwerp Airport, Brussels Airport, Brussels-South Charleroi Airport, International Airport Kortrijk-Wevelgem, Liège Airport, International Airport Ostend-Bruges

**GOEDERENVERVOER**  
nat. & internat.

**FREIGHT TRANSPORT**  
nat. & internat.

**TR. DE MARCHANDISES**  
nat. & internat.

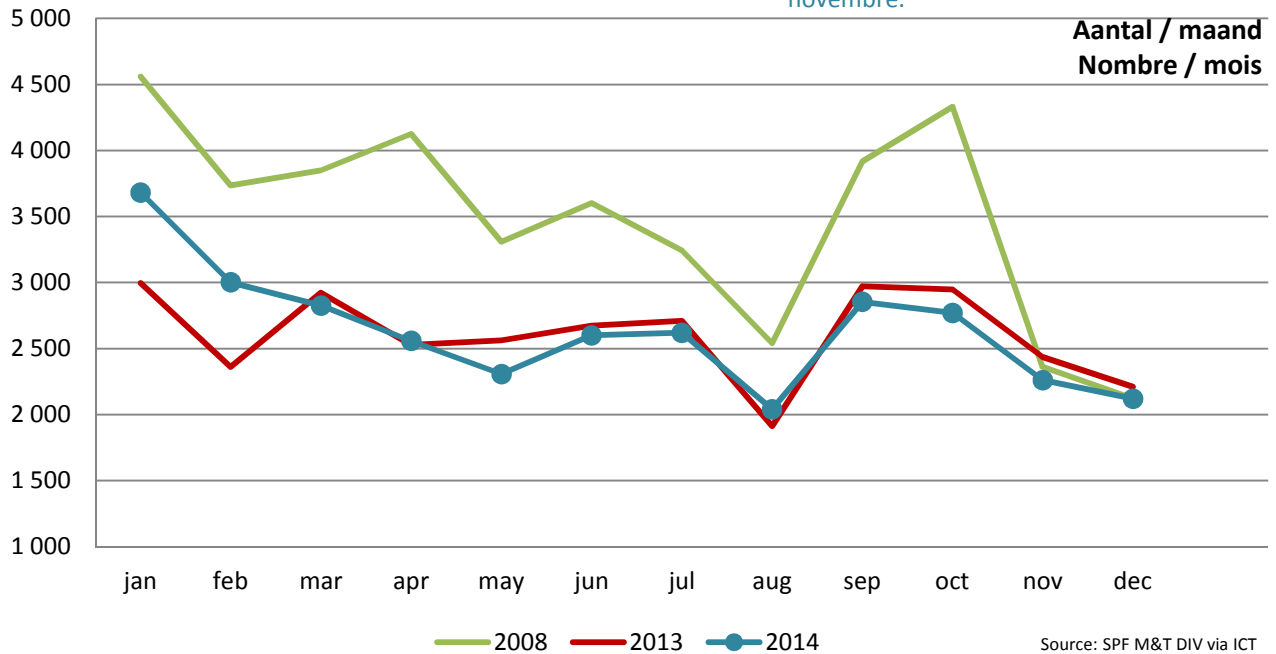
Voor het binnenlandse vervoer vertoont het aantal ingeschreven bedrijfsvoertuigen (vrachtwagens, trekkers, opleggers) ook een dalende trend, zowel voor de maand november als voor de maand december. In vergelijking met de maand oktober werd in de maand november een daling waargenomen met 509 eenheden en in de maand december een daling met 141 eenheden in vergelijking met de maand november.

For national transport, the number of registrations of freight vehicles (lorries, tractors and semi-tractors) has also shown a reducing trend for November as well as December. Thus a drop of 509 units was recorded in November in relation to October and a drop of 141 units was recorded in December in relation to November.

Pour le transport national, le nombre d'immatriculations de véhicules de transport (camions, tracteurs routiers et semi), présente également une tendance à la baisse tant pour le mois de novembre que pour le mois de décembre. Ainsi, une baisse de 509 unités a été enregistrée en novembre par rapport au mois d'octobre et une baisse de 141 unités a été enregistrée en décembre par rapport au mois de novembre.

**VRACHTWAGENS,  
TREKKERS &  
OPLEGGERS**  
ingeschreven  
bij de DIV

**CAMIONS,  
TRACTEURS &  
SEMI-REMORQUES**  
immatriculés  
à la DIV



Bron: FOD M&V DIV via ICT

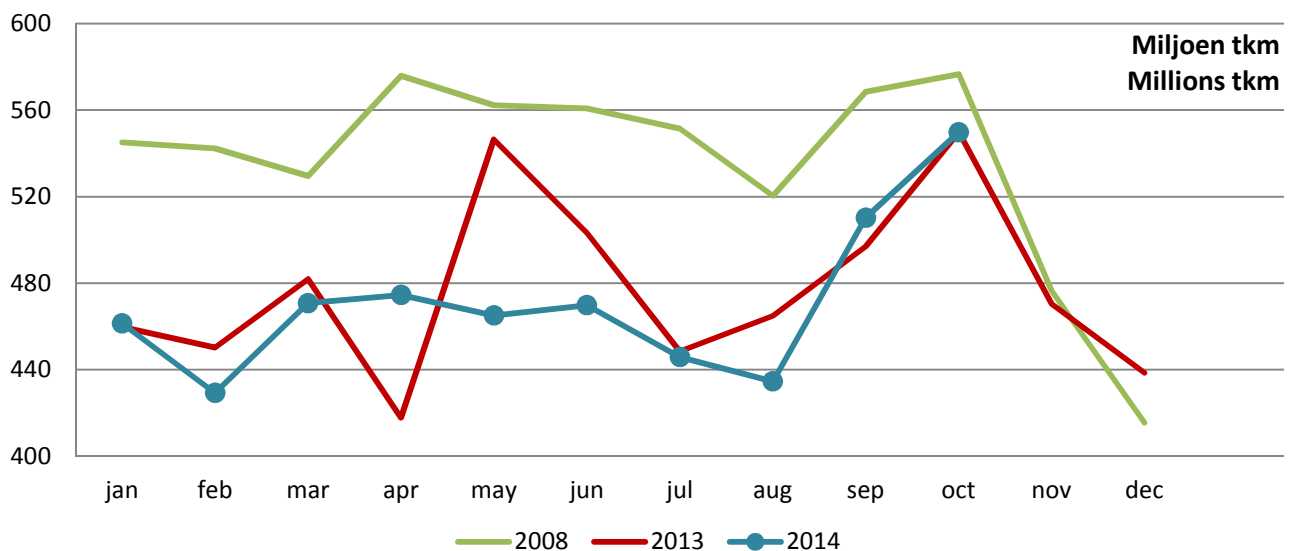
Source: SPF M&T DIV via ICT

In de binnenvaart is de globale activiteit in 2014 lichtjes verbeterd ten opzichte van het jaar daarvoor. Een pril herstel lijkt zich aan te kondigen, maar voor de ondernemingen is er nog een lange weg af te leggen om hun reserves, die de voorbije jaren sterk werden aangesproken, opnieuw op te bouwen.

For inland waterway transport, the overall activity in 2014 has slightly improved in comparison with the previous year. The beginning of a recovery is starting to be seen, however companies still have a long way to go before they can rebuild financial reserves which have been severely dented over the last few years.

Pour la navigation intérieure, l'activité globale en 2014 s'est légèrement améliorée par rapport à l'année précédente. Une reprise naissante semble s'annoncer, mais les entreprises ont encore un long chemin à parcourir avant de reconstituer leurs réserves financières qui ont été fortement entamées au cours des dernières années.

**BINNENVAART**  
NAVIGATION  
INTERIEURE



**GOEDERENVERVOER**  
nat. & internat.

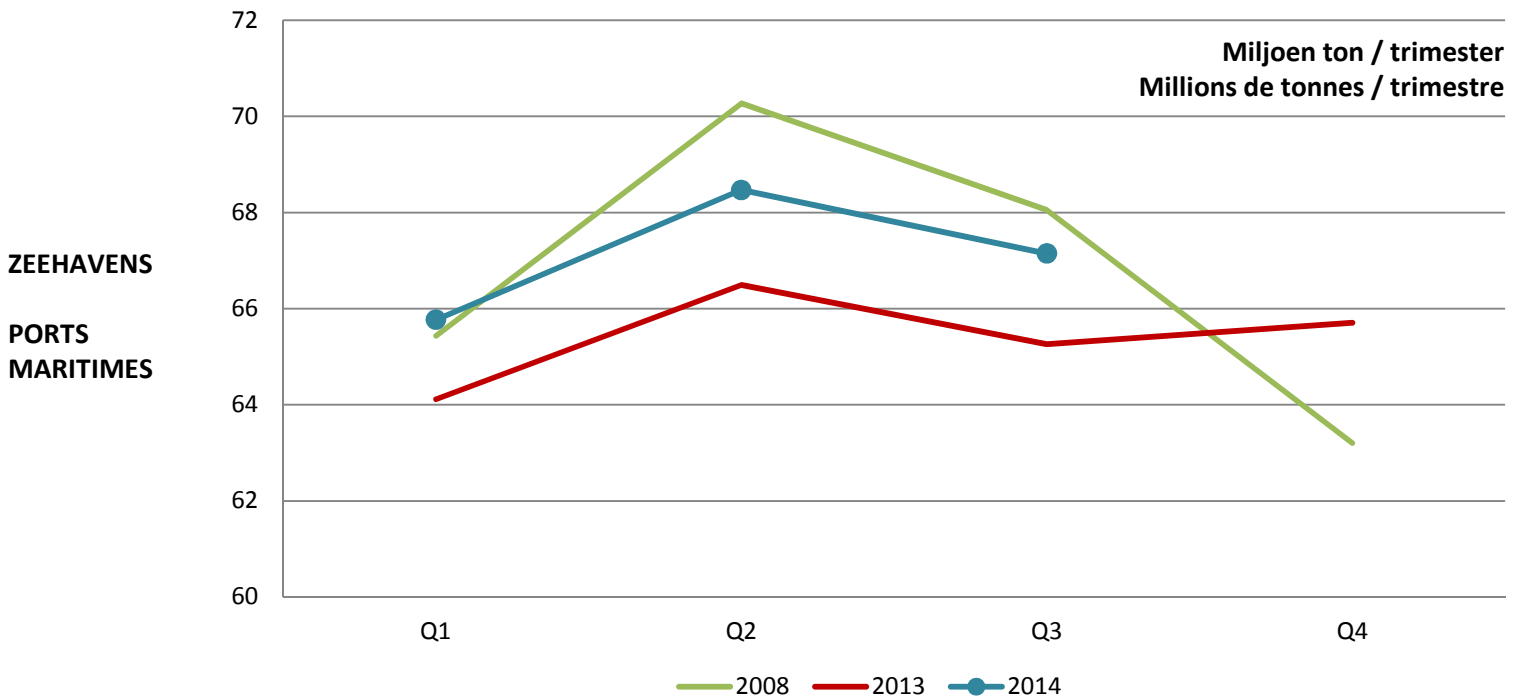
**FREIGHT TRANSPORT**  
nat. & internat.

**TR. DE MARCHANDISES**  
nat. & internat.

In de zeevaart bleef het goederenvervoer op een hoog peil in vergelijking met het niveau van 2013. Men stelt een daling vast tijdens het 3de kwartaal die overeenstemt met een cyclische verandering.

For maritime transport, freight transport remains at a higher level than in 2013. We notice a reduction in the third quarter which corresponds to a cyclical variation.

En transport maritime, le transport de marchandises reste à un niveau plus élevé que celui de l'année 2013. On constate un recul au 3e trimestre correspondant à une variation cyclique.



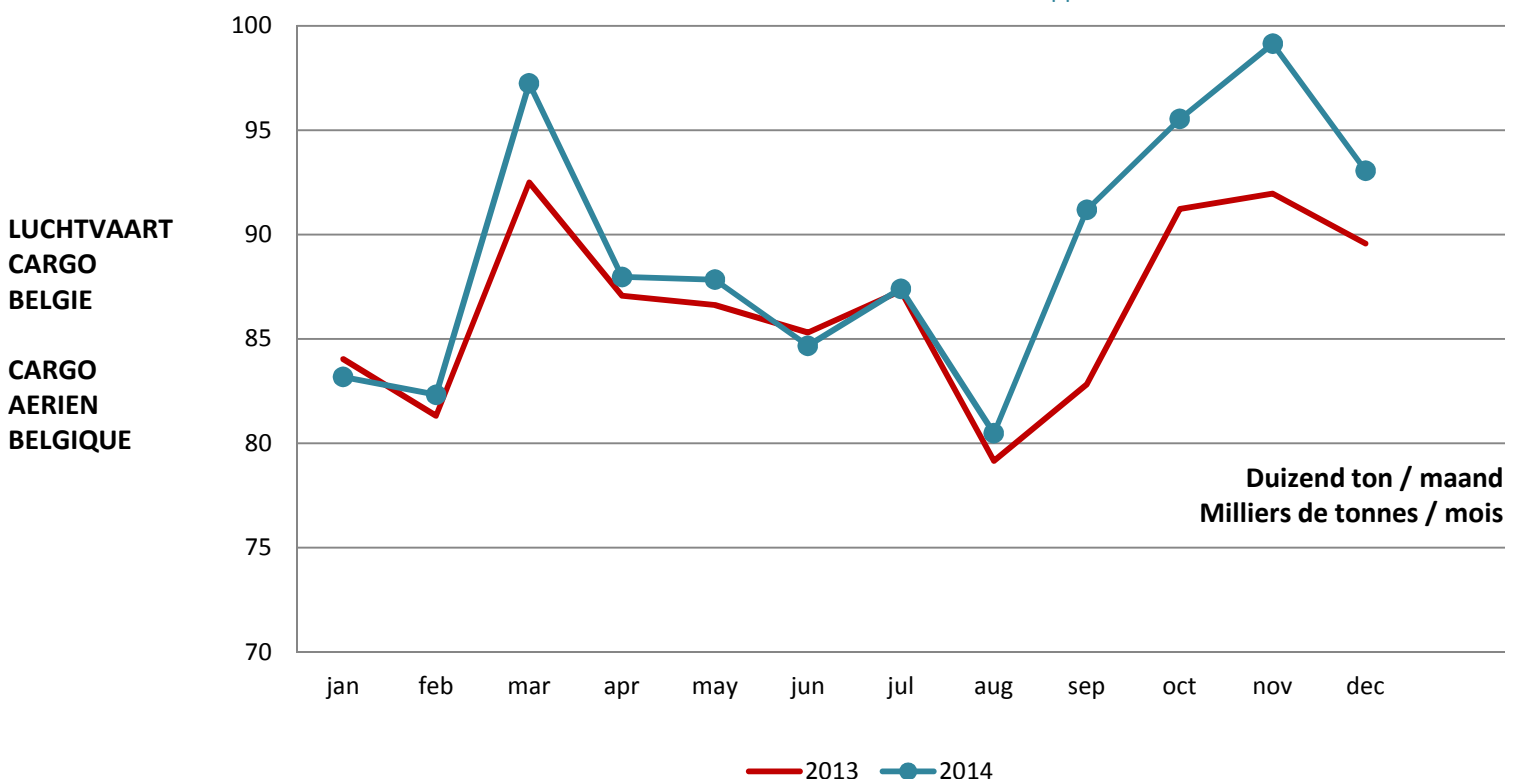
Bron: Vlaamse Havencommissie (Havens Antwerpen, Gent, Zeebrugge, Oostende)

Source: Vlaamse havencommissie (Ports Anvers, Gand, Zeebruges, Ostende)

Voor het internationale vervoer kent het totaal aantal ton cargo vervoerd op de Belgische luchthavens in december 2014 een stijgende trend in vergelijking met december 2013.

For international transport, the total number of tonnes of cargo transported by Belgian airports in December 2014 is increasing in comparison with December 2013.

Pour le transport international, le nombre total de tonnes cargo transportées sur les aéroports belges, au cours du mois de décembre 2014 est en augmentation par rapport au mois de décembre 2013.



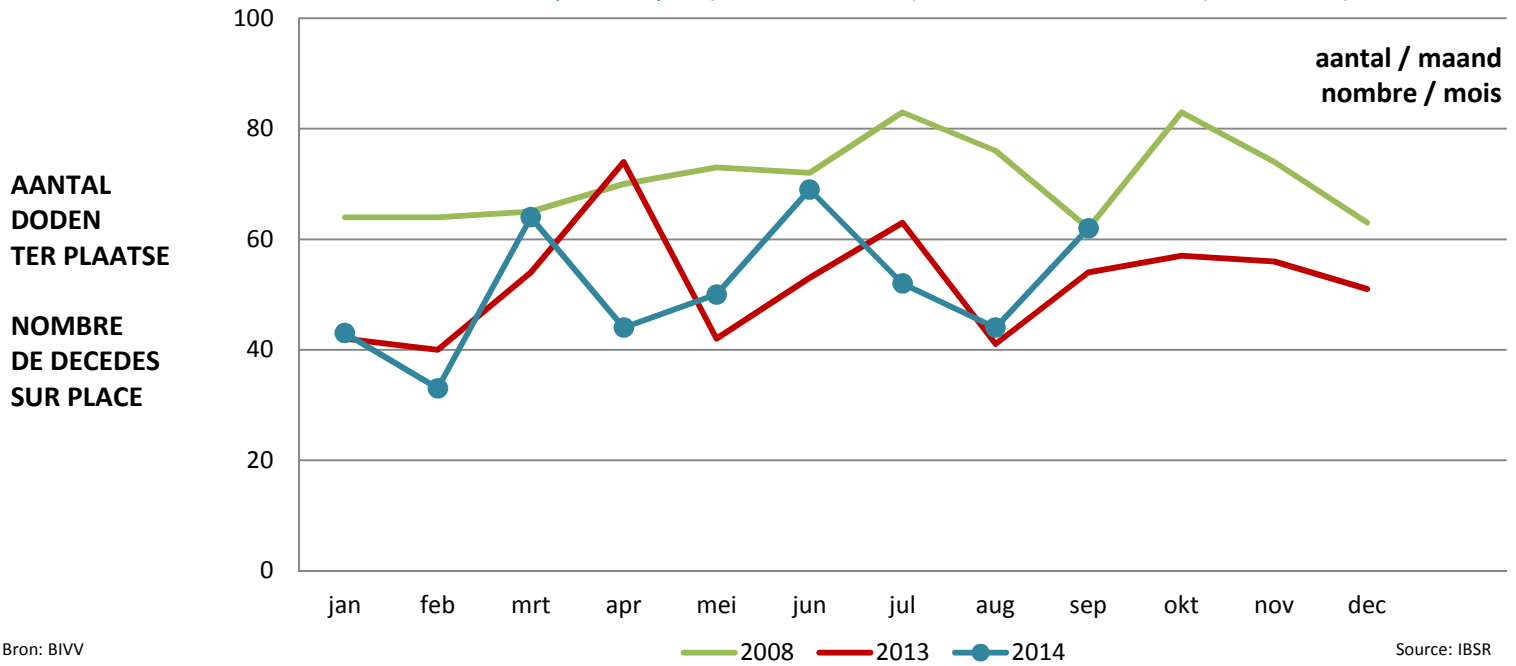
Bron: FOD M&V via Antwerp Airport, Brussels Airport, Brussels-South Charleroi Airport, International Airport Kortrijk-Wevelgem, Liège Airport, International Airport Ostend-Bruges

Source: SPF M&T via Antwerp Airport, Brussels Airport, Brussels-South Charleroi Airport, International Airport Kortrijk-Wevelgem, Liège Airport, International Airport Ostend-Bruges

Tegenover de eerste 9 maanden van 2013, steeg het aantal letselongevallen en het aantal gewonden met 2,8%. Het aantal doden ter plaatse bleef met een afname van 0,4% nagenoeg onveranderd. In absolute cijfers komt dit overeen met een toename van 859 letselongevallen en 1 094 gewonden, en een afname van 2 doden ter plaatse in vergelijking met de eerste 9 maanden van vorig jaar (Bron: BIVV).

The number of accidents involving casualties and the number of injured have increased by 2.8% in relation to the first 9 months of 2013. With an increase of 0.4%, the number of fatalities at the scene is practically unchanged. In total figures, that represents an increase of 859 accidents involving casualties, an increase of 1,094 injured and a decrease of 2 fatalities at the scene in relation to the first 9 months of the previous year (Source: IBSR/BIVV).

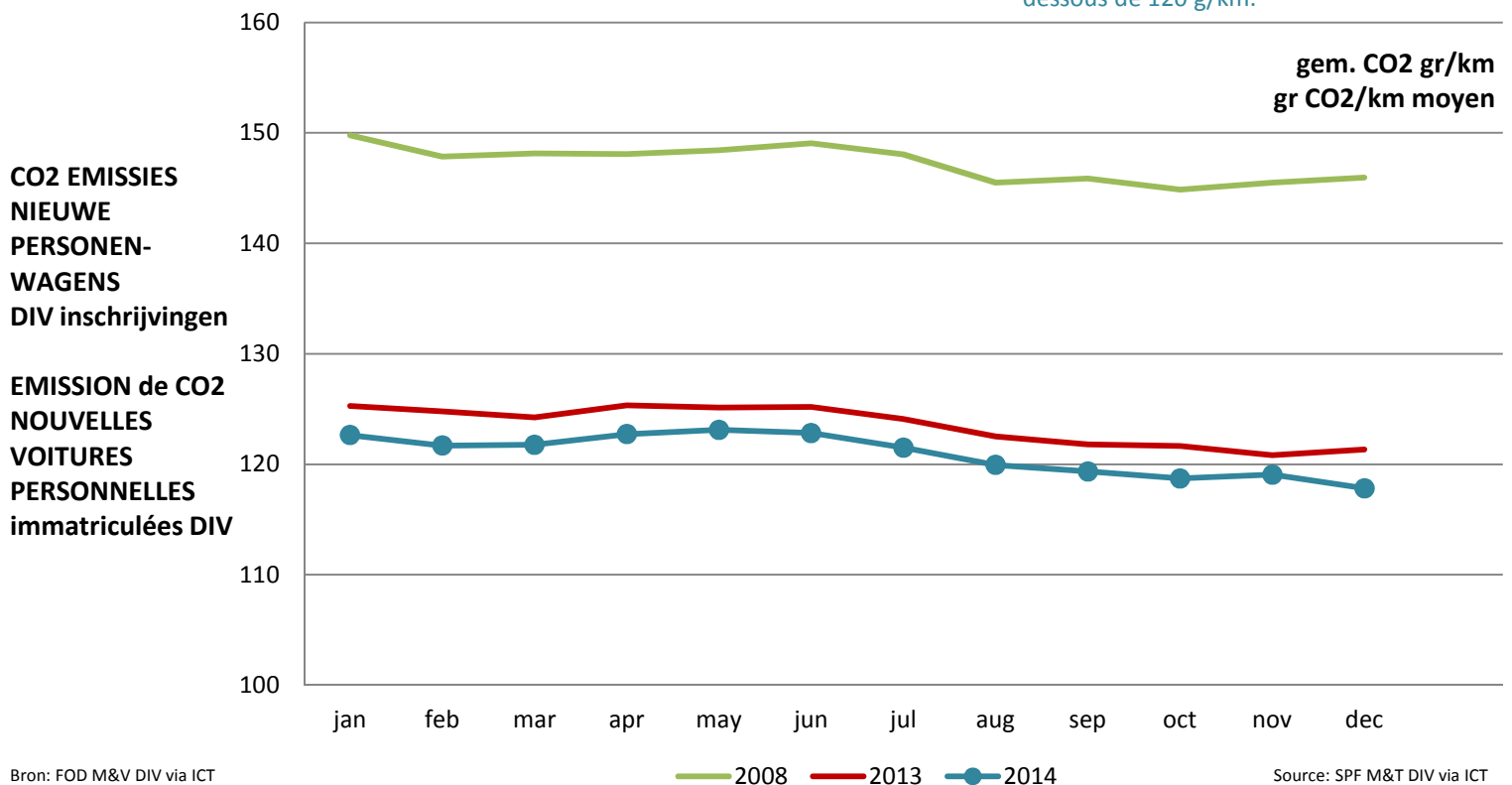
Le nombre d'accidents corporels et le nombre de blessés ont augmenté de 2,8% par rapport aux 9 premiers mois de 2013. Avec une baisse de 0,4%, le nombre de tués sur place est resté quasiment inchangé. En chiffres absolus, cela correspond à une augmentation de 859 accidents corporels, une hausse de 1 094 blessés et une diminution de 2 tués sur place en comparaison des 9 premiers mois de l'année écoulée (Source: IBSR).



Na stabilisatie van de gemiddelde CO2-emissie van nieuw ingeschreven personenwagens in het eerste semester van 2014, treedt er vanaf juli 2014 terug een geleidelijke daling op. Voor het eerst daalt de gemiddelde CO2-uitstoot onder de 120 g/km.

Following stabilization in the average CO2 emissions for vehicles newly-registered in the first half of 2014, a progressive reduction is visible from July 2014. For the first time, the average CO2 emissions have gone below 120 g/km.

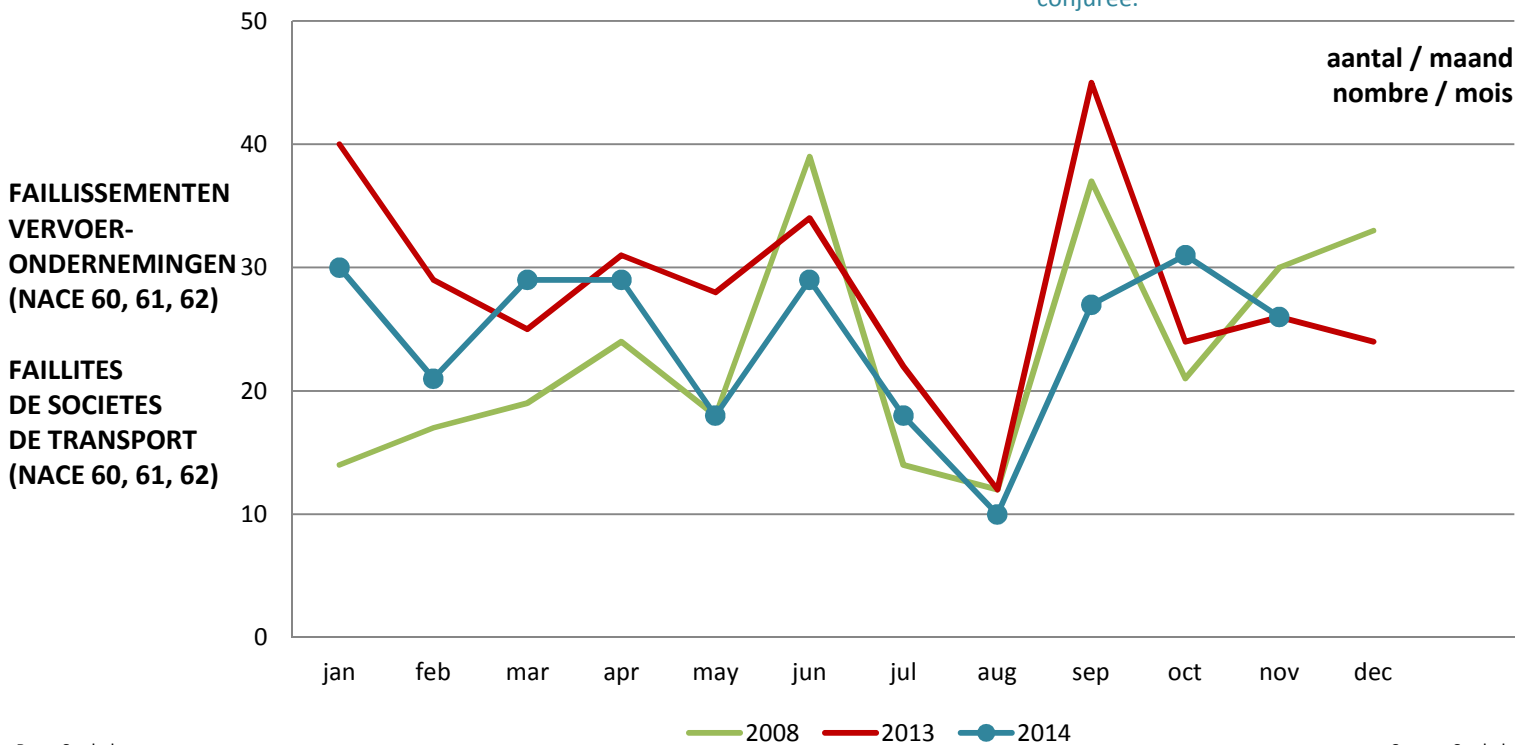
Après une stabilisation des émissions moyennes de CO2 des voitures nouvellement immatriculées au cours du premier semestre 2014, une diminution progressive se manifeste à nouveau à partir de juillet 2014. Pour la première fois, les émissions moyennes de CO2 passent en-dessous de 120 g/km.



In de maanden oktober en november 2014 stabiliseerde het aantal faillissementen in de vervoerssector. De faillissementscijfers van het najaar 2014 verschillen nauwelijks van deze van het voorjaar. Het geeft aan dat de crisis in de vervoerssector nog niet bezworen is.

The number of bankruptcies in the transport sector has stabilised over the course of October and November 2014. The figures on bankruptcies for autumn 2014 barely differ from those in spring. This indicates that the crisis in the transport sector has not yet been avoided.

Le nombre de faillites dans le secteur du transport s'est stabilisé au cours des mois d'octobre et novembre 2014. Les chiffres de faillites relatifs à l'automne 2014 diffèrent à peine de ceux relatifs au printemps. Cela indique que la crise que le secteur du transport subit n'est pas encore conjurée.



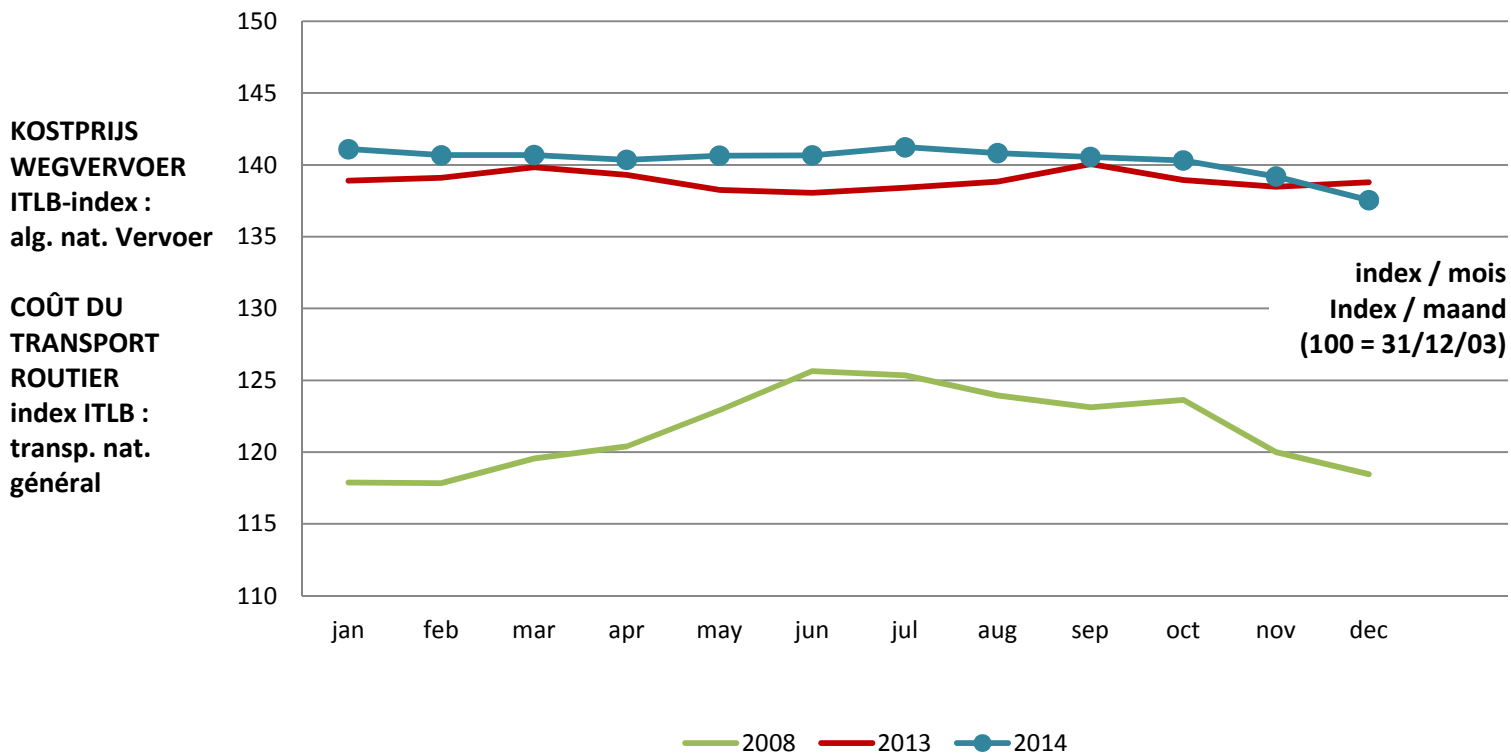
Bron: Statbel

Source: Statbel

De kostprijsindex van het goederenvervoer over de weg (december 2014) zakt significant door de scherpe daling van de dieselprijzen. In 2 maanden tijd werd een indexdaling van 2,76 punten (of 1,97 %) opgetekend. Er wordt verwacht dat deze evolutie zich nog zal verderzetten.

The cost index of goods transport by road (December 2014) has decreased significantly thanks to the major drop in the price of diesel. In the space of 2 months, there was a drop in the index price of 2.76 points (or 1.97%). It is expected that this trend will be further accentuated.

L'index du prix de revient du transport routier de marchandises (décembre 2014) est descendu de manière significative suite à la baisse sévère des prix du diesel. En 2 mois, une diminution d'index de 2,76 points (ou 1,97 %) a été actée. Il est attendu que cette tendance va encore s'accroître.



Bron: FODMV & ITLB

Source: SPFMT & ITLB